

! ATTENTION
Do not use this equipment without first reading the User's Manual.



USER'S MANUAL VOLT GATE SENOIDAL



Manufactured by:
Motoppar Indústria e Comércio de Automatizadores Ltda
Av. Dr. Labieno da Costa Machado, 3526 - Distrito Industrial
Garça - SP - CEP 17406-200 - Brasil
CNPJ: 52.605.821/0001-55
www.ppa.com.br | +55 14 3407 1000

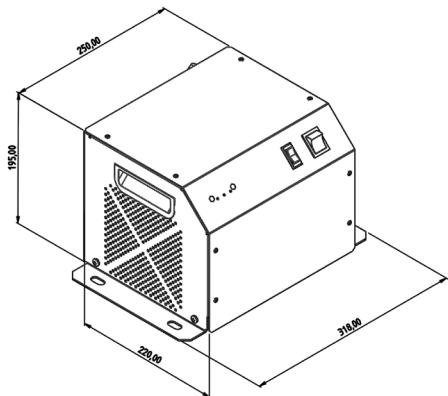
P32127 - 03/2023
Rev. 1

1 - INTRODUCTION

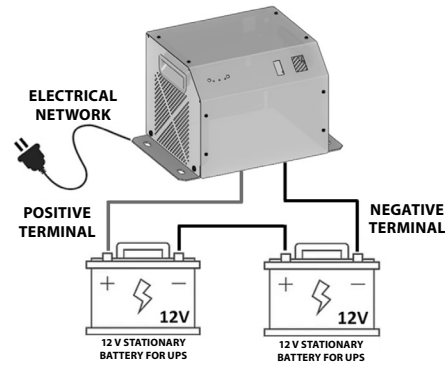
The UPS VOLT GATE SENOIDAL has power grid monitoring to compensate for possible grid variations, has special features to operate with stationary batteries, has a sinusoidal system that provides high performance of electronic equipment through the PPA standard frequency inverter electronics center, bringing more peace of mind and user safety.

NOTE: Before using the equipment, carefully read the user's manual and check the technical information on the product identification labels.

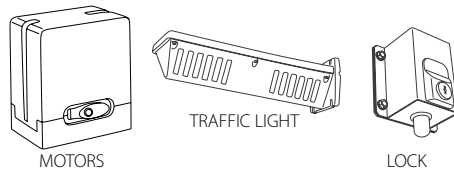
2 - PRODUCT DIMENSIONS



3 - ELECTRICAL CONNECTIONS (SERIAL CONNECTION FOR 24V)



4 - EQUIPMENT RECOMMENDED TO USE THE PRODUCT



5 - TECHNICAL SPECIFICATIONS

INPUT	VOLT GATE SENOIDAL (800VA)	VOLT GATE IND SENOIDAL (1600VA)
PEAK POWER	(500W) (800VA)	(1000W) (1600VA)
NOMINAL INPUT VOLTAGE	DUAL VOLTAGE - SELECTABLE	
VOLTAGE VARIATION	(95V- 140V) (190V- 240V)	
FREQUENCY	60Hz	
MINIMUM RECOMMENDED BATTERY CAPACITY	45 Ah stationary	
MAXIMUM BUILT-IN BATTERY CHARGER CURRENT	3.0A	
BATTERY CHARGER OUTPUT VOLTAGE	27.6	
INPUT FUSE CURRENT	15A	
BATTERY FUSE CURRENT	90 A	
CIRCUIT BREAKER	RESETABLE - 15 AMPERES	
POWER CABLE	POWER CABLE - 3-POLE - 10 AMPERES	
OUTPUT		
PEAK POWER	(500W) (800VA)	(1000W) (1600VA)
NOMINAL OUTPUT VOLTAGE	DUAL VOLTAGE - SELECTABLE	
POWER FACTOR	0.625	
OUTPUT RATED VOLTAGE	220V/127V	
VOLTAGE REGULATION	+10% / -10%	
TRANSFER TIME	20 MS	
BATTERY FREQUENCY	60Hz	
WAVEFORM - BATTERY MODE	SINUSOIDAL	
POWER OUTLET (NBR)	POWER OUTLET - 2P+T (NBR 14136)	
BATTERIES		
EXTERNAL BATTERY(IES) CONNECTOR(S)	COMPRESSION TERMINAL - 6-mm HOLE	
BUS	24V	

6 - 800 VA CYCLE AND PERFORMANCE TABLE

MODEL	WORK POWER	CYCLES IN INVERTER MODE
BV HOME JETFLEX 127V + 1 DOG STEEL LOCK 127V + 1 TRAFFIC LIGHT	550W	100
BV HOME JETFLEX 220V + 1 DOG STEEL LOCK220V + 1 TRAFFIC LIGHT	480W	103
BV PENTA JETFLEX 127V + 1 DOG STEEL LOCK127V + 1 TRAFFIC LIGHT	430W	200
BV PENTA JETFLEX 220V + 1 DOG STEEL LOCK220V + 1 TRAFFIC LIGHT	380W	209
BV LEVANTE SP 127V + 1 DOG STEEL LOCK127V + 1 TRAFFIC LIGHT	421W	104
BV LEVANTE SP 220V + 1 DOG STEEL LOCK220V + 1 TRAFFIC LIGHT	495W	108
DZ CUBE 800 127V	413W	95
DZ CUBE 800 220V	397W	102
STAND BY MODE	After 14 hours in this mode	6

NOTE: these results were obtained using two 12-V 60 Ah batteries.

6.1 - 1600VA CYCLE AND PERFORMANCE TABLE

MODEL	WORK POWER	CYCLES IN INVERTER MODE
2 BV PENTA JETFLEX 127V +2 ELECTROMAGNETIC LOCK DOG STEEL 127V + 1 TRAFFIC LIGHT	680W	180
2 BV PENTA JETFLEX 220V + 2 ELECTROMAGNETIC LOCK DOG STEEL 220V+1 TRAFFIC LIGHT	455W	200
1 DZ BRUTALLE JETFLEX 127V	890W	80
1 DZ BRUTALLE JETFLEX 220V	860W	90
1 DZ 1500 JETFLEX 127V	1000W	40
1 DZ 1500 JETFLEX 220V	1000W	40
1 BV LEVANTE SP 127V +2 ELECTROMAGNETIC LOCK DOG STEEL 127V +1 TRAFFIC LIGHT	490W	150
1 BV LEVANTE SP 220V+2 ELECTROMAGNETIC LOCK DOG STEEL 220V +1 TRAFFIC LIGHT	880W	108
1 DZ CUBE 800 127V+1 ELECTROMAGNETIC LOCK DOG STEEL 127V+1 TRAFFIC LIGHT	447W	200
1 DZ CUBE 800 220V+1 ELECTROMAGNETIC LOCK DOG STEEL 220V+1 TRAFFIC LIGHT	580W	150
STAND BY MODE	After 14 hours in this mode	6

NOTE: these results were obtained using two 12-V 60 Ah batteries.

7 - INSTALLATION

7.1 - FIRST STEP

With the equipment turned off, connect the battery cables to two stationary 12-V batteries connected in series to 24V. Connect one end of the jumper cable to the negative of battery 1 and the other end to the positive of battery 2, then connect the UPS red wire to the positive of battery 1 and the black wire to the negative of battery 2.

7.2 - CONNECTING TO THE ELECTRICAL NETWORK

Check the local electrical network (110 V or 220 V) and set the switch (H/H) on the back of the UPS to the same voltage as the local electrical network.

7.3 - CONNECTING THE POWER CABLE

After following the previous steps, connect the UPS cable to the electrical outlet (socket), and turn on the switch (button) corresponding to the battery on the front of the UPS. The yellow LED will light up when doing so, indicating the batteries are connected and ready to be charged. Then, turn on the switch (button)

corresponding to the mains voltage on the front of the UPS. After doing so, the blue LED will light up, indicating the UPS is receiving power, and the yellow LED will start flashing, indicating that the batteries are being charged.

NOTE: When the batteries are fully charged, the yellow LED will stop flashing and remain off, indicating complete charging. The batteries should be left charging until the end of the UPS's initial operation.

NOTE: If the red LED keeps flashing, the cables probably need to be better connected, or the battery voltage may be too low. If so, check the cables and the condition of the batteries.

8 - RECOMMENDATIONS

- Check whether the equipment's voltage to be connected is compatible with the UPS voltage output.
- Install the equipment at an ambient temperature of up to 40°C. Avoid installation in places with excessive humidity, rainy places with flammable gases, or dust.
- Do not connect voltage stabilizers to the UPS inputs or outputs.
- Avoid blocking openings in the product's enclosure to maintain proper ventilation.
- Make a grounding based on the NBR 5410 (ABNT) standard for exemplary product operation.
- Make sure the batteries are fully charged when using the product for the first time.

9 - SIGNALS

9.1 - VISUAL

- BLUE LED = Mains voltage
- YELLOW LED = Battery voltage
- RED LED = Fault warning

9.2 - SOUND

The VOLT GATE SENOIDAL UPS also signals that it operates on the battery through a "beep" sound. The frequency of the "beeps" increases as the battery voltage drops.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF WARRANTY

MOTOPPAR, Industry and Commerce of Automatic Gate Operators Ltd., registered with the CNPJ (National Registry of Legal Entities) under Number 52.605.821/0001-55, located at 3526 Dr. Labieno da Costa Machado Avenue, Industrial District, Garça - SP - Brazil, Zip Code 17406-200, manufacturer of PPA Products, hereby guarantees this product against design, manufacturing or assembly defects and/or supportively as a result of material quality flaws that could make its intended use improper or inadequate, within a legal period of ninety days from time of acquisition, provided that the installation instructions described in the instruction manual are observed.

Due to the credibility and trust placed on PPA products, we will add 275 more days to the period mentioned above, reaching a warranty period of one year, likewise counted from the time of acquisition proven by consumer through proof of purchase (Customer Receipt).

In case of defect, within the warranty period, PPA responsibilities are restricted to the repair or substitution of the product manufactured by the company, under the following conditions:

1. Repair and readjustment of equipment may only be carried out by PPA Technical Assistance, which is qualified to open, remove, and substitute parts or components, as well as repair defects covered by this warranty; thus, failure on observing this guideline and the verified use of any non-original parts will cause the resignation of this warranty on the part of the user;
2. The warranty will not extend to accessories such as cables, screw kit, fixing brackets, power supplies etc.;
3. Expenses for packaging, transportation and product reinstallation will be sole responsibility of the consumer;
4. The equipment must be sent directly to the Company responsible for the sale (manufacturer's representative), through the address contained in the purchase invoice, properly packed, thus avoiding loss of the warranty;
5. Within the additional period of 275 days, visits and transportation in places where authorized technical assistance is not available will be charged. The cost of transportation of the product and/or technician will be sole responsibility of the consumer and
6. The substitution or repair of the product does not prolong the warranty time.

This warranty will be terminated if the product:

1. Is damaged by natural agents, such as atmospheric discharges, floods, wildfires, landslides etc.;
2. Is installed in an improper electric power supply or if it is not according to any of the installation instructions displayed on the manual;
3. Shows defects caused by droppings, collisions or any other physical accident;
4. Shows signs of product violation or attempted repair by unauthorized personnel;
5. Is not used for its intended purpose;
6. Is not used under normal conditions;
7. Is damaged by accessories or equipment connected to it.

Recommendation:

We recommend that both the installation and the maintenance of the operator to be performed by an authorized PPA technical service.

If the product fails or has an improper operation, seek an Authorized Technical Service to fix it.

ATENCIÓN
No utilice el equipo sin leer primero el manual de instrucciones.



MANUAL DE INSTRUCCIONES VOLT GATE SENOIDAL



Fabricado por:
Motoppar Indústria e Comércio de Automatizadores Ltda
Av. Dr. Labieno da Costa Machado, 3526 - Distrito Industrial
Garça - SP - CEP 17406-200 - Brasil
CNPJ: 52.605.821/0001-55
www.ppa.com.br | +55 14 3407 1000

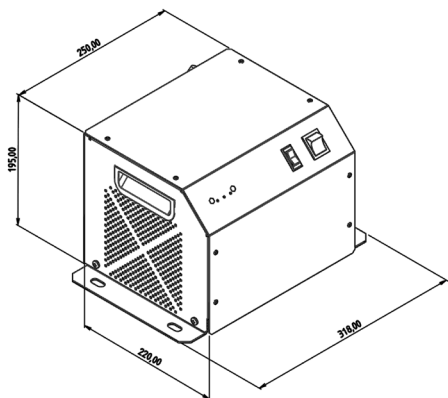
P32127 - 03/2023
Rev. 1

1 - INTRODUCCIÓN

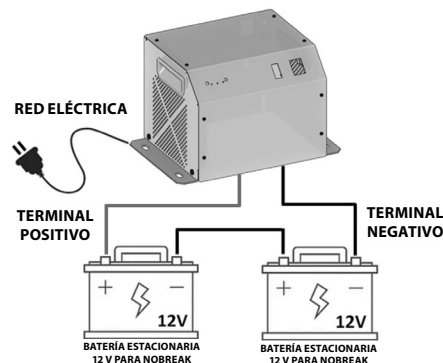
El nobreak VOLT GATE SENOIDAL cuenta con monitoreo de la red eléctrica para compensar posibles variaciones de la red, tiene características especiales para operar con baterías estacionarias y sistema senoidal que proporciona un alto rendimiento de los equipos electrónicos a través de la central electrónica inversora de frecuencia estándar PPA, lo que le proporciona más tranquilidad y seguridad al usuario.

NOTA: antes de utilizar el equipo, lea atentamente el manual de instrucciones y verifique la información técnica contenida en las etiquetas de identificación del producto.

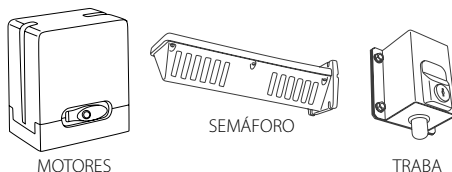
2 - DIMENSIONES DEL PRODUCTO



3 - CONEXIONES ELÉCTRICAS (CONEXIÓN EN SERIE PARA 24 V)



4 - EQUIPAMENTOS RECOMENDADOS PARA UTILIZAÇÃO DO PRODUTO



5 - ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

ENTRADA	VOLT GATE SENOIDAL (800VA)	VOLT GATE IND SENOIDAL (1600VA)
POTENCIA NOMINAL PICO	(500W) (800VA)	(1000W) (1600VA)
TENSIÓN NOMINAL DE ENTRADA	VOLTAJE DUAL SELECCIONABLE	
VARIACIÓN DE TENSIÓN	(95V- 140V) (190V- 240V)	
FRECUENCIA	60Hz	
CAPACIDAD MÍNIMA DE LA BATERÍA RECOMENDADA	45 Ah estacionaria	
CORRIENTE MÁXIMA DEL CARGADOR DE BATERÍA INTEGRADO	3,0A	
TENSIÓN DE SALIDA DEL CARGADOR DE BATERÍA	27,6	
CORRIENTE DEL FUSIBLE DE ENTRADA	15A	
CORRIENTE DEL FUSIBLE DE LA BATERÍA	90 A	
DISYUNTOR	REARMABLE 15 AMPERIOS	
CABLE DE FUERZA	CABLE DE FUERZA TRIPOLAR 10 AMPERIOS	
SALIDA		
POTENCIA NOMINAL PICO	(500W) (800VA)	(1000W) (1600VA)
TENSIÓN NOMINAL DE SALIDA	VOLTAJE DUAL SELECCIONABLE	
FACTOR DE POTENCIA	0,625	
TENSIÓN NOMINAL DE SALIDA	220V/127V	
REGULACIÓN DE LA TENSIÓN	+10% / -10%	
TIEMPO DE TRANSFERENCIA	20 MS	
FRECUENCIA DE LA BATERÍA	60Hz	
FORMA DE ONDA MODO BATERÍA	SENOIDAL	
TOMACORRIENTE (NBR)	TOMACORRIENTE 2P+T (NBR 14136)	
BATERÍAS		
CONECTOR DE BATERÍA(S)	TERMINAL DE COMPRESIÓN, PERFORACIÓN 6 mm	
BARRAMENTO	24V	

6 - TABLA DE CICLOS Y RENDIMIENTO 800VA

MODELO	POTENCIA DE TRABAJO	CICLOS EN MODO INVERSOR
BV HOME JETFLX 127V + 1 TRABA DOG STEEL 127V + 1 SEMÁFORO	550W	100
BV HOME JETFLX 220V + 1 TRABA DOG STEEL 220V + 1 SEMÁFORO	480W	103
BV PENTA JETFLX 127V + 1 TRABA DOG STEEL 127V + 1 SEMÁFORO	430W	200
BV PENTA JETFLX 220V + 1 TRABA DOG STEEL 220V + 1 SEMÁFORO	380W	209
BV LEVANTE SP 127V + 1 TRABA DOG STEEL 127V + 1 SEMÁFORO	421W	104
BV LEVANTE SP 220V + 1 TRABA DOG STEEL 220V + 1 SEMÁFORO	495W	108
DZ CUBE 800 127V	413W	95
DZ CUBE 800 220V	397W	102
MODO STAND BY	Después de 14 horas en este modo	6

NOTA: estos resultados se obtuvieron utilizando 2 baterías 12V 60 Ah.

6.1 - TABLA DE CICLOS Y RENDIMIENTO 1600VA

MODELO	POTENCIA DE TRABAJO	CICLOS EN MODO INVERSOR
2 BV PENTA JETFLX 127V + 2 CERRADURA ELECTROMAGNÉTICA DOG STEEL 127N + 1 SEÑALERA	680W	180
2 BV PENTA JETFLX 220V + 2 CERRADURA ELECTROMAGNÉTICA DOG STEEL 220V + 1 SEÑALERA	455W	200
1 DZ BRUTALLE JETFLX 127V	890W	80
1 DZ BRUTALLE JETFLX 220V	860W	90
1 DZ 1500 JETFLX 127V	1000W	40
1 DZ 1500 JETFLX 220V	1000W	40
1 BV LEVANTE SP 127V+2 CERRADURA ELECTROMAGNÉTICA DOG STEEL 127N + 1 SEÑALERA	490W	150
1 BV LEVANTE SP 220V+2 CERRADURA ELECTROMAGNÉTICA DOG STEEL 220V + 1 SEÑALERA	880W	108
1 DZ CUBE 800 127V+1 CERRADURA ELECTROMAGNÉTICA DOG STEEL 127V+1 SEÑALERA	447W	200
1 DZ CUBE 800 220V+1 CERRADURA ELECTROMAGNÉTICA DOG STEEL 220V+1 SEÑALERA	580W	150
MODO STAND BY	Después de 14 horas em este modo	6

NOTA: estos resultados se obtuvieron utilizando 2 baterías 12V 60 Ah.

7 - INSTALACIÓN

7.1 - PRIMERA OPERACIÓN

Con el equipo apagado, conecte los cables de la batería a dos baterías estacionarias de 12 V con conexión en serie a 24 V. Un extremo del cable puente debe conectarse al negativo de la batería 1 y el otro extremo al positivo de la batería 2, luego conecte el cable rojo del nobreak al positivo de la batería 1 y el cable negro, al negativo de la batería 2.

7.2 - CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA

Verifique la red eléctrica del local (110 V o 220 V) y coloque el interruptor (H H), que se encuentra en la parte posterior del nobreak, en el mismo voltaje de la red eléctrica.

7.3 - CONEXIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

Después de realizar los pasos anteriores, conecte el cable del nobreak a la red eléctrica (tomacorriente), active el interruptor (botón) correspondiente a la batería, que se encuentra en la parte frontal del nobreak, y el led amarillo se encenderá indicando que las baterías están encendidas y listas para ser cargadas. Luego, active el interruptor (botón) correspondiente al voltaje de la red, también ubicado en la parte frontal del nobreak, y el led azul se

encenderá indicando que el nobreak está recibiendo energía y el led amarillo comenzará a parpadear indicando que las baterías se están cargando.

NOTA: cuando las baterías estén completamente cargadas, el led amarillo dejará de parpadear y se apagará, lo que indica una carga completa. Se recomienda dejar las baterías cargando hasta el final para el funcionamiento inicial del nobreak.

NOTA: Si el led rojo queda parpadeando, significa que los cables pueden no estar bien conectados o que el voltaje de la batería puede ser demasiado bajo. Si esto sucede, verifique los cables y el estado de las baterías.

8 - RECOMENDACIONES

- Compruebe si el voltaje de los equipos que se conectarán es compatible con el voltaje de salida del nobreak.
- Se recomienda instalar el equipo a temperatura ambiente de hasta 40°C. Evite la instalación en lugares con humedad excesiva, lluviosos, con gases inflamables o con polvo.
- No se recomienda conectar estabilizadores de tensión a las entradas o salidas del nobreak.
- Evite bloquear las aberturas de caja del producto para mantener una ventilación adecuada.
- Para el funcionamiento ideal del producto, se recomienda la puesta a tierra basada en la norma NBR 5410 (ABNT).
- Asegúrese de que las baterías estén completamente cargadas en el primer uso del producto.

9 - SEÑALIZACIONES

9.1 - VISUAL

- LED AZUL = Tensión de la red
- LED AMARILLO = Tensión de la batería
- LED ROJO = Alerta de falla

9.2 - SONORA

El NOBREAK VOLT GATE SENOIDAL también indica que está funcionando por la batería a través de un pitido sonoro. La frecuencia de los pitidos aumenta a medida que la tensión de la batería comienza a caer.

PLAZO DE GARANTÍA

MOTOPPAR, Indústria y Comercio de Automatizadores Ltda., registrada con CNPJ (CIP) 52.605.821/0001-55, localizada en la Avenida Dr. Labieno da Costa Machado número 3526, Distrito Industrial, Garça - SP - Brasil, Código Postal 17406-200, fabricante de los productos PPA, garantiza este aparato contra defectos de proyectos, fabricación, montaje y/o solidariamente en consecuencia de vicios de calidad de material que se lo hagan impropio o inadecuado al consumo a cual se destina por la ley legal de noventa días desde la fecha de adquisición, siempre que se cumplan las orientaciones de instalación descritas en el manual de instrucciones.

Como consecuencia de la credibilidad y de la confianza depositada en los productos PPA, añadimos al plazo anteriormente descrito más 275 días, alcanzando el total de un año, igualmente contados desde que la fecha de adquisición pueda ser comprobada por el consumidor a través del comprobante de compra (Recibo).

En caso de defecto, en el periodo cubierto por la garantía, la responsabilidad de PPA se queda restringida a la reparación o reemplazo del aparato por ella fabricada, bajo las siguientes condiciones:

1. La reparación y reajuste de aparatos solo pueden realizarse por la Asistencia Técnica de PPA, que está habilitada a abrir, remover, sustituir piezas o componentes, así como arreglar los defectos cubiertos por la garantía, siendo que el incumplimiento de este y cualquier utilización de piezas no originales observadas en el uso, implicará en la exclusión de la garantía por parte del consumidor;
2. La garantía no se extenderá a accesorios como cables, kit de tornillos, soportes de fijación, fuentes de alimentación etc;
3. Los costos de embalaje, transporte y reinstalación del producto son responsabilidad exclusiva de los consumidores finales;
4. Se debe enviar el aparato directamente a la empresa responsable de la venta (representante del fabricante), a través de la dirección que figura en el recibo de compra, debidamente embalado, evitando así la pérdida de la garantía;
5. En el periodo adicional de 275 días, las visitas y los transportes donde no haya servicios autorizados serán cargadas. Los gastos de transporte del aparato y/o técnico son responsabilidad del propietario y;
6. La reparación o reemplazo del aparato no proroga el plazo de garantía.

Esta garantía perderá su validez si el producto:

1. Sufirir daños provocados por agentes de la naturaleza, como descargas atmosféricas, inundaciones, incendios, desmoronamientos etc;
2. Sea instalado en red eléctrica inadecuada o en desacuerdo con cualquiera de las instrucciones de instalación descritas en el manual;
3. Presenta defectos causados por caídas, golpes o cualquier otro accidente físico;
4. Presenta violación o intento de reparación o mantenimiento por parte de personal no autorizado;
5. No sea usado para lo que ha sido proyectado;
6. No sea usado en condiciones normales;
7. Sufirir daños causados por accesorios o aparatos conectados al producto.

Recomendación:

Recomendamos que la instalación y mantenimientos del aparato sean efectuados por servicio técnico autorizado PPA. Caso el producto presente defecto o funcionamiento anormal, busque un Servicio Técnico especializado para los debidos arreglos.